

# ስለ ERRIN

## ስደተኞችን የመመለስ እና መልሶ የማቀላቀል ስራውን ማሳለጥ

የአውሮፓዊያን ስደተኞች መመለስ እና መልሶ ማቀላቀል ትሥሥር (European Return and Reintegration Network) (ERRIN) አውሮፓ ውስጥ ለመቀጠል የማይችሉ ወይም የማይፈልጉ ስደተኞችን ወደነበሩበት ለመመለስ እና መልሶ ለማቀላቀል የማሳለጥ ስራ የሚሰሩ የ15 አገር ሀገሮች መድረክ ነው። ትሥሥሩ አንድ ስደተኛ ወደመጣበት ሀገር ለመመለስ የሚያስፈልጉ እንደ የምክር፣ የማስተላለፍ እና መልሶ ማቀላቀል የመሳሰሉ አገልግሎቶች ያቀርባል።

በፕሮግራሙ ስር፣ ካሪታስ ኢንተርናሽናል ቤልጅጅም (ሲ.አይ.ቢ) ለኢትዮጵያ አገልግሎት ለመስጠት ውል የፈጸመ አገልግሎት አቅራቢ ነው። ሲ.አይ.ቢ ተመላሾች፣ በፈቃደኝነትም ይሁን ያለፈቃድ በሚመለሱበት ጊዜ ሀገራቸው ውስጥ መልሰው ከህዝባቸው ጋር እንዲቀላቀሉ ከካሪታስ ኢትዮጵያ ጋር በመሆን በሀገር ውስጥ አገልግሎቱን ያቀርባል።

ERRIN በአውሮፓ ህብረት የጥገኝነት ጥያቄ፣ ስደት እና መልሶ ማቀላቀል ፈንድ (ኤ.ኤም.አይ.ኤፍ) እና በተሳታፊ ሀገር ብሄራዊ ኤጀንሲዎችም በጋራ የገንዘብ ድጋፍ ይደረግለታል።

ተጨማሪ ይወቁ፡- [www.returnnetwork.eu](http://www.returnnetwork.eu)

## ERRIN አገር ሀገሮች

ሉክሰምቡርግ	የአውሮፓ አገር ተቋማት
ማልታ	የውጭ ሀገርና የአውሮፓ ጉዳዮች ሚኒስቴር
ስዊዘርላንድ	የሀገር ውስጥ እና ብሄራዊ ደህንነት ሚኒስቴር
ስዊድን	የስደተኞች የግዛት ብሄራዊ ሴክራታሪያት
ስፔን	የስደተኞች የስደተኞች ኤጀንሲ
ቤልጅጅም	የጥገኝነት ጠያቂዎችን አቀባበል የፌዴራል ኤጀንሲ / የፌዴራል የስደተኞች ቢሮ
ነዘርላንድስ	የፍትህና የደህንነት ሚኒስቴር - ወደ ሀገር መመለስ ወይም መውጣት አገልግሎት
ኖርዌይ	የኖርዌይ የስደተኞች ዳይሬክቶሬት
ኦስትሪያ	የፌዴራል የሀገር ውስጥ ሚኒስቴር
ዩናይትድ ኪንግደም	የሀገር ውስጥ ጉዳዮች ቢሮ
ዴንማርክ	የስደተኞች እና ወደ ማህበረሰብ ማቀላቀል ሚኒስቴር
ጀርመን	የፌዴራል የሀገር ውስጥ ጉዳይ ሚኒስቴር፣ ግንባታ እና ማህበረሰብ - የፌዴራል የስደተኞች ጉዳይ ቢሮ
ግሪክ	የሀገር ውስጥ ጉዳይ እና መልሶ ግንባታ አስተዳደር
ፈረንሳይ	የሀገር ውስጥ ሚኒስቴር - የስደተኞች እና ከማህበረሰብ ማቀላቀል ቢሮ
ፊንላንድ	የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት

# እኛን ለማነጋገር

በERRIN ፕሮግራም የሚመለሱትን መልሶ የማቀላቀል ስራ የሚሰራው በአዲስ አበባ ውስጥ ነው።

## የኢትዮጵያ ካቶሊክ ቤተ ክርስቲያን የማህበራዊ እና የልማት ኮሚሽን / ካሪታስ ኢትዮጵያ

እዚህ ያለው ልናግዝዎት ነው!

ለጉብኝት አድራሻ ስምንገኝበት አድራሻ አራዳ ክፍለ ከተማ፣ ወረዳ 01/02, 374፣ አዲስ አበባ

የስራ ሰዓታት ከሰኞ እስከ ዓርብ 9 ኤ.ም-5ፕ.ም

ጥያቄ +251 (0) 911 87 40 99  
ጥያቄ +251 (0) 911 17 26 37

ኢሜይል mihiret2002@yahoo.com  
mesaymariotantu@outlook.com

ጽሑፍ mess.morry77

ዌብ ገጽ www.ecs.org.et

ወደ ካሪታስ ኢትዮጵያ ለመድረስ ችግር ከገጠመዎት፣ እባክዎ ካሪታስ ኢንተርናሽናል ኢትዮጵያን በሚከተለው አድራሻ ያነጋግሩ፡-  
**+32 2 2111053**



ኢትዮጵያ አማርኛ

# ERRIN የመልሶ ማቀላቀል ፕሮግራም ለተመላሽ ስደተኞች



## ድጋፍ ለማግኘት እርስዎ መስፈርት ያሟላሉ?

የኢትዮጵያ ዜጋ ከሆኑ እና FERRIN አጋር ከሆነ ሀገር (ሀገሮች ከሊፍሌቴ ላይ ተዘርዝረዋል\*) ለመመለስ ከፈለጉ፣ በፕሮግራሙ ለመጠቀም መስፈርት ሊያሟሉ ይችላሉ።

ተመላሾች በፈቃዳቸው ወይም ያለፈቃዳቸው የሚመለሱ እና በሁሉም እድሜና ሁኔታ ላይ የሚገኙ ሊሆኑ ይችላሉ።

- የጥገኝነት ጠያቂዎች
- ፈቃድ ያላገኙ የጥገኝነት ጠያቂዎች
- ህጋዊ እና ህገወጥ ስደተኞች
- ተንከባካቢ የሌላቸው ታዳጊዎች
- ሌሎች ለአደጋ ተጋላጭ ሰዎች

መስፈርት ማሟላት እና አለማሟላት የሚወሰነው በአጋር ሀገር ውስጥ በሚመለከታቸው ባለስልጣን አካላት ናቸው። የመልሶ ማቀላቀል ድጋፍ የሚደረገው በእነዚህ ስልጣን ያላቸው አካላት ትክክለኛነት ሲረጋገጥ ብቻ ነው።

## እንዴት ማመልከት ይችላሉ?

ከERRIN አጋር ሀገሮች ውስጥ የሚገኘውን የERRIN ወኪል በማነጋገር ማመልከት ይችላሉ። ተጨማሪ መረጃ ከማህበራዊ ስራተኞቻቸው ወይም አማካሪዎቻቸው ማግኘት ይችላሉ።

የመልሶ ማቀላቀል አገልግሎት የሚጀመረው በERRIN አጋር ሀገር ማረጋገጫ ሲሰጥበት ብቻ ነው።

\*በአሁኑ ጊዜ ከትሥሥሩ አጋር ሀገሮች መካከል በኢ.አ.ረ.አ.ኤን የሚቀርበውን የመልሶ ማቀላቀል ድጋፍ ኢትዮጵያ ውስጥ የማይጠቀሙ ሀገሮች ያሉ መሆኑን ልብ ይበሉ። ይህ ሊለወጥ ይችላል። የቅርብ ጊዜ መረጃ ለማግኘት አማካሪዎን ያነጋግሩ።

## ምን አይነት ድጋፍ ሊደረግ ይችላል?

በERRIN ፕሮግራም ተመላሽ ሲሆኑ፣ በሀገርዎ ህይወት እንደገና መጀመር ይችሉ ዘንድ በካሪታስ ኢትዮጵያ አማካኝነት የሚቀርቡ የተለያዩ ከመመለስ እና መልሶ ከመቀላቀል ጋር የሚገናኙ አገልግሎቶችን ማግኘት ይችላሉ።

የሚቀርቡት አገልግሎቶች የሚሰጡት በአይነት ሲሆን (በግልጽ ካልተጠቀሰ በስተቀር) እነዚህ አገልግሎቶችም እንደሚመለሱበት ሀገር፣ የነበሩበት ሁኔታ እና ልዩ ፍላጎት ያለው መሆን እና አለመሆኑን ጨምሮ በተለያዩ ምክንያቶች የሚለያይ ይሆናል።

## መከተል ያለብዎት ሂደት

### ከነበሩበት ከመልቀቅም በፊት

በአጋር ERRIN አጋር ሀገር ማመልከቻዎ ተቀባይነት ያገኘ ከሆነ አስፈላጊው ዝግጅት እንዲደረግ ካሪታስ ኢትዮጵያን እና ካሪታስ ኢንተርናሽናል ቤልጅጅምን ማነጋገር ይችላሉ (የሚገኙበትን ዝርዝር ላይ ይመልከቱ)።

### ሀገርዎ ሲመለሱ

ኢትዮጵያ ሲደርሱ ካሪታስ ኢትዮጵያ መሰረታዊ ድጋፎችን ሊያደርግልዎት ይችላል።

- ከአየር ማረፊያ መቀበል እና በሚያርፉበት ቦታ አቀባበል ማድረግ
- ሀገር ውስጥ ለሚያደርጉት ጉዞ ድጋፍ ማድረግ
- ጊዚያዊ ማረፊያ ማዘጋጀት (ቢባዛ ለ7 ቀናት)
- ለአጣዳፊ የህክምና እንክብካቤ መምራት
- ሌሎች መሰረታዊ ነገሮች

## የመልሶ ማቀላቀል አገልግሎቶች

ካሪታስ ኢትዮጵያ በሚፈቀደው የድጋፍ ገደብ ውስጥ የእርስዎን ሁኔታ ከግምት ውስጥ ያስገባ የመልሶ ማቀላቀል ዕቅድ ለማዘጋጀት ከእርስዎ ጋር ይሰራል። የሚሰጡት አገልግሎቶች የሚከተሉትን ሊያካትቱ ይችላሉ።

- የማህበራዊ፣ ህጋዊ እና የህክምና ድጋፍ
- የረጅም ጊዜ የመጠለያ ድጋፍ
- የት/ቤት እና የቋንቋ ስልጠና
- የስራ ምደባ ድጋፍ
- የቴክኒክ እና የሙያ ስልጠና
- የንግድ ስራ ማስጀመር ድጋፍ
- ተጋላጭ ለሆኑ ቡድኖች ለእነሱ የሚዘጋጅ ድጋፍ

## ስለ

የኢትዮጵያ ካቶሊክ ቤተ ክርስቲያን የማህበራዊ እና ልማት ኮሚሽን - ወይም ካሪታስ ኢትዮጵያ - የተመሰረተው በ1965 ሲሆን በኢትዮጵያ መንግስት የተመዘገበው በ2000 ነው። ካሪታስ ኢትዮጵያ በማህበረሰብ እና በብሄራዊ ደረጃ የሚሰራ ነው። ቀዳሚ ተግባሮቹም ጥራት ያለው ትምህርት፣ የሰባዊ ድጋፍ፣ የድንገተኛ ጊዜ እርዳታ እና የምግብ ዋስትና፣ የውሃ እና ንጽህና አገልግሎት፣ የጤና እና ኢትዮጵያ/ኤድስ ትምህርት፣ የስደተኞች እና የጾታ እኩልነት ጉዳዮች ዙሪያ የሚያጠነጥኑ ናቸው።

ካሪታስ ኢንተርናሽናል ቤልጅጅም (ሲ.አይ.ቢ) መንግስታዊ ያልሆነ ድርጅት ሲሆን ከተለያዩ የERRIN አጋር ሀገሮች የሚመለሱ ተመላሾችን ለማገዝ ከካሪታስ ኢትዮጵያ ጋር በቅርብ ትብብር ይሰራል። ሲ.አይ.ቢ ከ2007 ጀምሮ በዓለም አቀፍ ደረጃ በፈቃደኝነት ተመላሾችን በመመለስ ረገድ ብሄራዊ የመንግስት ፕሮግራም በመፈጸም ሲሰራ የነበረ ነው።